

Часть IV 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужски.		Христианскій.	Еврейскій.			
			Сентябрь	Май			Давидъ
							Сентя
							госп Кременугъ. н. н.
52.		Въ Кременугѣ на еврейскомъ кладбищѣ.	29	2	2	Корбунъ	Корбунъ Баршара

1893 г. Сентябрь 1. г. н. н. Нѣтъ подлиннаго копия сего сего жидовскаго и еврейскаго аккадолого во всемъ правительствѣ и не императорскій указъ, а въ петербургскомъ мѣстѣ дѣлахъ указъ гласитъ №10, московскій указъ нова дѣлахъ №9, востокъ указъ гласитъ нова дѣлахъ указъ №19 и т. д.

Кременугскій Раввинъ Ш. Ш. Ш.

Клиентъ Любомиръ (Радомскій) Мама Шуринъ
Браверскій Каширскій. Абрамъ Галичскій

חלק רביעי מן מתים.

באזיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם ואם נוסף.	טעם מיתה, מחלו או כסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה.
	יהודי.	נא. נא.			
		29	2	2	היא
					יפה
					בן נחום קינן
					ישראל

הנה חתום הרב...
הנה חתום הרב...
הנה חתום הרב...
הנה חתום הרב...

היום 27/9/1893
הרב...
הרב...

חלק רביעי מן מתים.

מ"ו, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או טלחה	ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת.	ג'טו אה' טוטו	חודש ויום המיתה.		באווה עיר מה ונקבר.
			יהודי.	ג'טו אה' טוטו	
			1	4	42
			2	5	1/3

Часть IV. 0 умершихъ.

Число. Женска. Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
		Христіанскій.	Еврейскій.			
53	Въ Кременскомъ на Еврейскомъ кладбищѣ.	1	4	42	Сажозна	Илиана Эфр, жена
54		2	5	1/3	Ножомъ та	Фривка Фривка, дочь Кременская мизан Леда Отихера

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	71	Въ Крестинцахъ на еврейскомъ кладбищѣ	2.	5	72	Мара	Манна и. Вуркоу, 4 Вуркоу Тосима Малева сынъ
	72		5	8			Франкбургъ, мусульманъ поха, отъ отца Катзбургъ мусульманъ Кибъ Ассель манъ Рейзи

Handwritten notes in Russian:
 Манна
 и. Вуркоу
 Вуркоу Тосима
 Малева сынъ

חלק רביעי מן מתים.

כאיה עיר מה ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם המות.	טעם המות, כחלי או כסיבה אחרת.	מי מה, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, כהולה, או נשואה, או מלאה
	יהודי.	י ו נ י.			
	2.	5	72		מנחם
	5.	8			מנחם

Handwritten notes in Hebrew:
 מנחם
 בן רחל
 יתום
 ונשואה

Handwritten notes in Hebrew:
 מנחם
 בן רחל
 יתום
 ונשואה

Часть IV О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужск.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
			Рисабр	Монвела			
73		Въ Крещенскѣ на Еврейскомъ кладбищу	7	10	26	Паразити и моча	Молодой гонимый Ханна-Миръ дочь Фруншица и моча Гдова Шреингеръ.
74			7	10	14	Паразити	Мальчикъ Гурия, сынъ Гизебурскана моча Арсена Балабана

חלק רביע סן מתים.

זכר	חודש ויום המיתה.		ג'טו' או ט"ו	ממה מותי, מחלי או כסיבה אחרת.	מי מה, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היה, כהולה, או נשואה, או מלאה
	י"ו	יהודי.			
	דעסן	ק"ט			הזמר קרימל
73	7	10	26		חיי - ג'טו' ט' קרימל Berg
74	7	10	14	קרימל	ה' ה' ה' ה' ט' ז'טו' קרימל ט' ז'טו'

Часть IV 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Декабрь	Майскіи			
55		Въ Кулишине или еврейскомъ кладбищѣ	9	12	75	Старость	Женщина Генд-Зинке жена Володимира Деланго и т.д. Нахманна Шамидова.
	75		11	14		Взрывъ, случившася отъ отца и т.д. и т.д.	Нашир-Шолова Карманна и матери Рейзи.

חלק רביעי מן מתים.

זכר	כאווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ג'טו אב' ע"ס	ספת מותי, מחלי או כסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמו, ומה היתה, ברולה, או נשואה, או מלאה
		יהודי.	י"ו נ"י.			
		9	12	75		
		11	14			

74
1608

Часть IV О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

163

Число. Женск. Мужск.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	באויה עיר מה ונקבר. וכי	חודש ויום המיתה.		טעם הא מות	ממה מותי, כחלי או כסיבה אחרת.	מי מה, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
		Христи- анскій.	Еврей- скій.					י י י	יהודי.			
76	Свѣтлоушскій на Свѣтлоушскій кладби- щѣ.	11	14	Декабрь Ноябрь	Обширная мозжечная полнота, отъ отита Каталонскаго инфузаннаго брюшва Вишневска и метста Гайдла.	76	בית העיר	11.	14			שם-העיר יהודים העיר יהודים
77		12	15	1/4 Февраль	Маленькая Ручей. Угря Синь Куршевскаго инфи- лю-Треница Шреница.	77	העיר	12	15.	1/4	מחלת העיר	העיר יהודים-יהודים יהודים יהודים יהודים

Часть IV о умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
			13.	16	60	Воспаленiя легкихъ.	Женщина Грета, жена Катеринъ-Еврейскiя Симонъ-Бенъ Бергъ
56		Въ Крестницѣ на Еврейскомъ кладбищѣ	13.	16	60	Воспаленiя легкихъ.	Женщина Грета, жена Катеринъ-Еврейскiя Симонъ-Бенъ Бергъ
			14.	17	1.	Тифъ	Дѣвочка Руба дочка Штернъ-Бенъ Симонъ-Бенъ Бергъ Грета Селъ

חלק רביע מן מהים.

זכר	חודש ויום המיתה.		טעם אף טעם	סמך מותו, כחלי או כסיכה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמת, ומה היתה, כהולה, או נשואה, או מלאה
	י. ו. ג.	יודים.			
	13.	16	60	באווה עור מה ונקבר.	היא גרטה
	13.	16	60	באווה עור מה ונקבר.	היא גרטה
	14.	17	1	באווה עור מה ונקבר.	היא גרטה

Часть IV. 0 умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

165

Число. Женск. Мужск.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	כאווה עיר מה ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים למנוח	ממה טוהן, כחלי או כסיבה אחרת.	מי מה, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היותה, כחולה, או נשואה, או מלאה
		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יודי.	נ. י.			
78	Вотульскомъ или врейскомъ кладбищѣ	14	Декабрь 17	1	Саротан	Калерия Дубинъ дочь Крестинской	מבית הוריה	14	17	1	בטבע	היא אלה פני אמא
58		15	18	80	Старости	Менюрина Марьяна жена Филипповна Ханна Розенберг	בני	16	18	80	בגרה	היא אליה היא אמא

Часть IV 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	79	Въ Крестинскомъ еврейскомъ кладбищѣ.	16	19	53	Опухоту	Мисаи Менделъ Метлицкiй.
	80		17	20	1	Колдуваніе	Мавриикъ Мойимъ-Лизоръ сынъ Рижскаго уездъ Гершъ-Израъ Бейликеръ.

Мисаи Менделъ Метлицкiй
Братъ Менделъ Метлицкiй

חלק רביעי מן מתים.

זכרים	חודש ויום המיתה.		גיל	מנה מותו, כחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלאה.
	יהודי	כאיה עיר מה ונקבר.			
79	16	19	53	פחיתות	מסאי מנדל מטליצקי
80	17	20	1	קולדוואני	מאורייק מויים-ליזור בן ריזסקי

166

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			20	23	19/12	Конвульси	Маврикс Мейер-Лейбъ сынъ
82.		Воткешинск на средне-каменъ кладби- щѣ.	20	23	19/12	Конвульси	Виннивецкая мѣст. Аронъ-Яковъ Арта
<p><i>и сыраби: по цесар: Ван: уд. Турки; айдъ 20 Чер: 1913 в: - ашман: 21 Чер; 1914 - Сергеймаркъ</i></p>							
83			20	23			Викидвинъ, лифляндскаго пола, отъ отца Временнаго мѣст. Абрама Галденбургъ и шагера Лави

חלק רביעי מן מתים.

כבר	חודש ויום המיתה.		ג'טת א"ת. cal.	ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה דתו, ברולה, או נשואה, או מלאה
	יהודי.	י"י			
	20	23	19/12	מחלי	מאיר-לוי בן אפרים חיים היינריך
82	20	23	19/12	מחלי	אפרים חיים היינריך
83	20	23			אפרים חיים היינריך

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
	84	Во Кременчугѣ на еврейскомъ кладбищѣ	21.	24	22	Самтски	Молодой сеновалъ, Мойше - Лева сынъ Катерибургскаго мѣстечка Гугов - Волосъ Торвиль Ланди
	85	"	23.	26	недалеко 1	Ковбувскіи	Майль сынъ Мейер - Шай сынъ Винниградскаго мѣстечка Шулема Зинбергъ

חלק רביעי מן מתים.

זכרים	באויה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ט"ט א. ט"ט	ממה מותו, כחלי או כסיבה אחרת	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, כהולה, או נשואה, או מלאה
		יהודי.	י. י. י.			
84	קצות קבוצה אלף 51 ח.	21.	24	22	במחלת	מלך קצות קבוצה אלף 51 ח. שבת - אלף 51 ח. מלך - אלף 51 ח.
85	"	23	24	21	במחלת	מלך מלך - אלף 51 ח. מלך מלך - אלף 51 ח.

169

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
60		Въ Преображенскій на Еврейскомъ кладбище и т. д.	27	1	68.	Опухотка	Немировичъ Давидъ-Борисъ Жена Премиславскій Абрама Васильевича
86			31.	5	1	Кожный	Мясникъ Лука-Горный Самъ Дисенкаго Ваня-Шовалъ Земляна

חלק רביעי מן מהים.

מזכיר	חודש ויום המיתה.		גיל	ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בהולה, או נשואה, או מלאה
	יהודי.	נוצרי.			
	27	1	68	אברותיו	נפטר
	31.	5	1	קשה	נפטר

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребеньъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

~~В данной книге
пронумеровано и пронумеровано
173 листа (сто семьдесятъ три)~~

Зав. отделом З.И.М.
25.11.1983 года. Ш. Широкова



В этом деле пронумеровано листов 171
171 " 12 1985 г. Широкова
 Архивариус